

Dans ce numéro

Contribuer au changement :
CDC récompense les
employés pour leurs
réalisations

Le devis de performance :
une approche innovante
qui connaît du succès

Une nouvelle approche
vidéo facilite l'obtention
des cotes de sécurité pour
les entrepreneurs

Conception-construction
modifiée : la formation et
les salles à manger sous
un même toit à Halifax

Un tournoi de hockey qui
renforce les liens, sur la
glace comme dans la vie

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL**

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

JUIN 2015 / VOLUME 14, NUMÉRO 2

Contribuer au changement : CDC récompense les employés pour leurs réalisations

CDC a souligné la contribution de ses employés et de ses équipes à son succès lors de la cérémonie annuelle de remise des Prix nationaux, qui s'est tenue à Ottawa le 5 mai 2015.

Dans le discours qu'il a prononcé lors de l'événement, James Paul, président et premier dirigeant de CDC, a expliqué l'importance du rôle de chaque employé dans la prestation de services aux clients-partenaires de CDC.

[Plus](#)



Les lauréats des Prix nationaux 2015 et l'équipe de la haute direction.

Le devis de performance : une approche innovante qui connaît du succès

Au printemps 2014, CDC a reçu une demande stimulante pour réaliser un projet du Ministère de la Défense nationale (MDN). L'objectif? La démolition rapide du hangar M4 de St-Hubert, une construction en bois avec structure de type Warren (truss) de 4 000 m² datant de 1942 qui présentait des risques d'effondrement.

[Plus](#)

Une nouvelle approche vidéo facilite l'obtention des cotes de sécurité pour les entrepreneurs

Dans un pays aussi vaste et diversifié sur le plan géographique que le Canada, il est logique que des organisations telles que le MDN et CDC profitent de la technologie pour simplifier les

processus et réaliser des économies.

[Plus](#)

Conception-construction modifiée : la formation et les salles à manger sous un même toit à Halifax

CDC et le MDN ont collaboré dans le cadre d'un marché de conception-construction modifié concernant la nouvelle installation des caporaux et des soldats à la BFC Halifax.

Le processus est semblable à un processus de conception-construction où un entrepreneur se charge à la fois de la conception et de la construction pour répondre à un besoin;...

[Plus](#)

Un tournoi de hockey qui renforce les liens, sur la glace comme dans la vie

Le 5 mai 2015, des employés de CDC de la Région de l'Atlantique se sont réunis à Greenwood, en Nouvelle-Écosse, dans le cadre d'une première compétition amicale sur glace. Quatre jours plus tard, ils sont rentrés à la maison en tant que champions 2015 du tournoi de hockey du Génie construction, ayant remporté la ronde de la Région de l'Atlantique de la Coupe Beaver.

[Plus](#)

Le bulletin d'entreprise de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 7-14-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

Contribuer au changement :
CDC récompense les
employés pour leurs
réalisations

Le devis de performance :
une approche innovante
qui connaît du succès

Une nouvelle approche
vidéo facilite l'obtention
des cotes de sécurité pour
les entrepreneurs

Conception-construction
modifiée : la formation et
les salles à manger sous
un même toit à Halifax

Un tournoi de hockey qui
renforce les liens, sur la
glace comme dans la vie

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC au TRAVAIL

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

JUIN 2015 / VOLUME 14, NUMÉRO 2

Contribuer au changement : CDC récompense les employés pour leurs réalisations

CDC a souligné la contribution de ses employés et de ses équipes à son succès lors de la cérémonie annuelle de remise des Prix nationaux, qui s'est tenue à Ottawa le 5 mai 2015.

Dans le discours qu'il a prononcé lors de l'événement, James Paul, président et premier dirigeant de CDC, a expliqué l'importance du rôle de chaque employé dans la prestation de services aux clients-partenaires de CDC. « C'est grâce à vous que CDC contribue au changement », a-t-il affirmé.



Les lauréats des Prix nationaux 2015 et l'équipe de la haute direction. Rangée avant : Michael Palmer, Jean-François Simard, Erin Rice, Amanda Soutar, Rose Zhou, Méliinda Nycholat (V-P Approvisionnement), Jim Payne. Rangée arrière : David Martin, Randy McGee (V-P Opérations), Peter Burgess, James Paul (président et premier dirigeant), Robert Presser (président du conseil), Nick Sanders, Darrell Stewart, Spencer Wilson, Angelo Ottoni (V-P Services de l'entreprise), Dan Benjamin (V-P Opérations).

Voici les noms des lauréats des Prix nationaux 2015 :

- David Martin, chef régional du secteur des Services de gestion des biens immobiliers, Région de la capitale nationale (RCN), a reçu le **Prix pour le développement des services** pour ses connaissances techniques et les services de grande qualité qu'il fournit dans le cadre de marchés complexes pour le Centre de la sécurité des télécommunications.
- Le **Prix de l'innovation** a été remis à l'équipe de l'outil d'établissement de l'ordre de priorité de la RCN (Nick Sanders, Mike Palmer, Amanda Soutar et Rose Zhou), en reconnaissance de son travail d'élaboration d'un outil permettant d'établir l'ordre de priorité des sites contaminés aux fins de nettoyage.

- Spencer Wilson, coordonnateur, Services environnementaux, CDC Petawawa, a reçu le **Prix commémoratif Robert-Graham** pour le rôle qu'il a joué dans l'élaboration de pratiques sécuritaires, maintenant utilisées dans tout le pays, pour l'élimination des munitions explosives non explosées (UXO).
- Erin Rice, spécialiste technique, Gestion des projets, CDC Esquimalt, a eu l'honneur de recevoir le **Prix de la satisfaction de la clientèle (individuel)** pour avoir amélioré les processus internes ainsi que la prestation de services au MDN.
- Le **Prix de la satisfaction de la clientèle (équipe)** a été remis à l'équipe des Services des marchés de la BFC Halifax (Jim Payne et Veronica Mendoza), qui a dépassé les attentes en mettant en place en très peu de temps un marché visant le déneigement et le déglacage dans la base.
- Jean-François Simard, coordonnateur, Services de construction, CDC Saint-Jean, s'est vu remettre le **Prix du président** en reconnaissance de son professionnalisme, de ses vastes connaissances, de sa capacité à résoudre des questions complexes et de sa contribution exceptionnelle à la réalisation de projets de construction tout au long de sa carrière.

Par ailleurs, James Paul a décerné deux **Certificats de reconnaissance du président** : l'un à l'équipe de l'usine de traitement de l'eau de CDC Wainwright (Peter Burgess, Doug Barr, Christian Brazeau, Troy LaHaye, Mary-Lou MacMillan, Heather Tesselaar, Riche Williams et Yvonne Zimmer-Loeffler), l'autre à Darrell Stewart, chef d'équipe, Services de construction, CDC Gagetown.

Enfin, la cérémonie de remise des prix fut l'occasion d'accorder le **Prix des amis de CDC**. La lauréate de cette année est Dominique Francœur, chef de la direction de l'Agence de logement des Forces canadiennes, dont on a reconnu la solide relation de collaboration entretenue avec CDC depuis de nombreuses années.

Le bulletin d'entreprise de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 7-14-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

Contribuer au changement :
CDC récompense les
employés pour leurs
réalisations

Le devis de performance :
une approche innovante
qui connaît du succès

Une nouvelle approche
vidéo facilite l'obtention
des cotes de sécurité pour
les entrepreneurs

Conception-construction
modifiée : la formation et
les salles à manger sous
un même toit à Halifax

Un tournoi de hockey qui
renforce les liens, sur la
glace comme dans la vie

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC au TRAVAIL

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

JUIN 2015 / VOLUME 14, NUMÉRO 2

Le devis de performance : une approche innovante qui connaît du succès

Au printemps 2014, CDC a reçu une demande stimulante pour réaliser un projet du Ministère de la Défense nationale (MDN). L'objectif? La démolition rapide du hangar M4 de St-Hubert, une construction en bois avec structure de type Warren (truss) de 4 000 m² datant de 1942 qui présentait des risques d'effondrement.

L'approche standard du devis descriptif, qui comprend de nombreuses étapes, n'était pas réaliste dans les délais imposés. CDC a donc proposé l'approche innovatrice de réalisation de projet par l'utilisation de devis de performance. Les devis de performance ont pour avantage de préciser les résultats attendus, laissant à l'entrepreneur une certaine latitude quant au choix des moyens et des méthodes à utiliser lors des travaux. Le risque associé à la réalisation du projet est cependant plus élevé qu'une approche conventionnelle.

« C'est une approche différente qui permet de lancer les travaux rapidement. Avec le devis de performance, nous pouvons exprimer la problématique, notre intention et donner un maximum d'information en étant moins directif dans la façon de faire. L'industrie connaît les meilleures méthodes. Nous nous fions à leur expertise pour bien faire le travail », a souligné Guy Lepage, chef d'équipe CDC qui a coordonné le projet avec l'aide du gestionnaire de site, Vincent Bousquet et de l'importante contribution de Marcel Archambault et Éric Chamberland.

Pour CDC, l'idée est venue d'une leçon apprise sur un projet de nettoyage de contaminants à l'intérieur de bâtiments industriels. Un projet qui avait été lancé avec l'approche de devis descriptif. Tout au long des travaux, l'entrepreneur a remis en question les plans et devis et la méthode de travail prévue par le devis. Le projet a donc été terni par une réclamation et des coûts supplémentaires. CDC a ainsi réalisé l'importance de laisser, dans certains dossiers, la méthode de travail à l'initiative de l'industrie. Ils sont les experts de leur domaine, après tout!



Les employés de CDC à la Garnison Montréal ont proposé une approche novatrice relativement à la démolition du hangar M4 à Saint-Hubert (Québec). Sur le chantier de démolition (de gauche à droite) : Éric Chamberland, Guy Lepage, Vincent Bousquet, Marcel Archambault et Mario Larouche.



Le hangar M4 pendant la phase de démolition. Construit en 1942, le hangar de bois d'une superficie de 3 937 m² présentait un risque d'effondrement. CDC a collaboré avec le MDN afin de déterminer une méthode de passation de marché rentable et efficace qui satisfierait aux spécifications du projet.

Symbole de sa confiance envers l'équipe de CDC, le MDN a opté pour l'approche de devis de performance dans le dossier du Hangar M4 de St-Hubert, et ce, malgré les risques inhérents.

Les travaux ont été réalisés dans les délais. Encore mieux, l'entrepreneur a effectué le projet de démolition en dessous du budget estimé et sans aucune réclamation! L'approche par devis de performance est une approche audacieuse et à succès qui sera partagée dans le but d'être exportée vers d'autres sites de CDC à travers le Canada.

Cette innovation est un exemple du dévouement de CDC à offrir des services à valeur ajoutée au MDN.

Le bulletin d'entreprise de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 7-14-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

Contribuer au changement :
CDC récompense les
employés pour leurs
réalisations

Le devis de performance :
une approche innovante
qui connaît du succès

Une nouvelle approche
vidéo facilite l'obtention
des cotes de sécurité pour
les entrepreneurs

Conception-construction
modifiée : la formation et
les salles à manger sous
un même toit à Halifax

Un tournoi de hockey qui
renforce les liens, sur la
glace comme dans la vie

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC au TRAVAIL

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

JUIN 2015 / VOLUME 14, NUMÉRO 2

Une nouvelle approche vidéo facilite l'obtention des cotes de sécurité pour les entrepreneurs

Dans un pays aussi vaste et diversifié sur le plan géographique que le Canada, il est logique que des organisations telles que le MDN et CDC profitent de la technologie pour simplifier les processus et réaliser des économies.

Par exemple, CDC a récemment produit une vidéo à propos du MDN et de la Marine royale canadienne (MRC), [Projet de réfection des jetées A et B](#). Ces jetées remplaceront les actuelles jetées du MDN, âgées de plus de 70 ans, situées à l'arsenal maritime de la MRC à Esquimalt, tout au sud de l'île de Vancouver. Pour que puissent se dérouler les opérations maritimes, les navires de la MRC nécessitent les infrastructures matérielles requises à l'arsenal maritime.

Le projet de réfection des jetées A et B [englobera](#) ce qui suit :

- le déclassement, la démolition et l'élimination des actuelles jetées A et B, du matériel, des grues, des bâtiments et des services publics;
- le dragage du fond marin et le dynamitage du substrat dans la zone de la jetée pour obtenir une profondeur d'eau suffisante aux opérations de navigation;
- l'assainissement des sédiments contaminés par dragage et élimination;
- la construction des murs de soutènement, des pieux, des poutres et des galeries techniques;
- la construction du ponton de la jetée et l'installation des réseaux d'utilité dans les galeries sous le radier;
- le nivellement et l'asphaltage de l'espace élargi du tablier de la jetée pour améliorer l'accès aux navires amarrés;
- la construction de la sous-station électrique, des édifices secondaires et de deux grues montées sur rails.

Bien que deux firmes d'ingénierie aient été engagées pour concevoir les nouvelles installations des jetées A et B, les entrepreneurs et sous-contractants souhaitant soumissionner en vue des futurs travaux de construction devront faire l'objet d'une Vérification d'Organisation Désignée et obtenir une cote de fiabilité du gouvernement du Canada, ce qui peut prendre plusieurs mois.



Vue aérienne de la BFC Esquimalt, la base navale de la côte du Pacifique du Canada et port d'attache des Forces maritimes du Pacifique et du quartier général de la Force opérationnelle interarmées (Pacifique). Le projet de réfection des jetées A et B s'assurera que les Forces armées canadiennes demeurent une armée moderne de première classe.

Afin d'aider les soumissionnaires éventuels à comprendre la portée et les exigences de sécurité considérables de ce projet d'envergure, Rick Gudz, gestionnaire de site de CDC, et son équipe de la BFC Esquimalt ont recommandé la réalisation d'un projet vidéo. Ainsi, ces derniers pourraient immédiatement examiner le projet et en apprendre davantage à son sujet, sans nécessairement avoir à se rendre sur le site tôt au cours du processus de soumission.

« Il s'agit là d'un grand nombre de soumissionnaires éventuels et de dizaines d'autres personnes », explique M. Gudz. « Sans les cotes de sécurité requises, il serait impossible d'accueillir autant de gens sur les jetées d'un arsenal maritime où il y a une aussi forte activité. » En outre, il est essentiel d'informer le secteur privé tôt afin que les personnes concernées soient avisées suffisamment à l'avance des travaux et qu'elles puissent entreprendre le processus de demande d'une cote de sécurité.

Clive Orford, directeur du projet de réfection des jetées A et B de la Direction des biens immobiliers du MDN, indique que la vidéo novatrice est une première étape indispensable en prévision des appels d'offres liés aux marchés de construction. « Avec un peu de chance, la vidéo mènera à un processus fort concurrentiel où les meilleurs entrepreneurs qui soient présenteront leurs soumissions en vue des travaux; ainsi, les nouvelles installations des jetées seront en fin de compte très profitables aux Forces armées canadiennes (FAC) sur le plan opérationnel », ajoute-t-il.

La vidéo sera affichée sur le [site Web de MERX](#) dans le cadre du processus de préavis d'approvisionnement destiné aux entrepreneurs.

Dans ce numéro

Contribuer au changement :
CDC récompense les
employés pour leurs
réalisations

Le devis de performance :
une approche innovante
qui connaît du succès

Une nouvelle approche
vidéo facilite l'obtention
des cotes de sécurité pour
les entrepreneurs

Conception-construction
modifiée : la formation et
les salles à manger sous
un même toit à Halifax

Un tournoi de hockey qui
renforce les liens, sur la
glace comme dans la vie

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL**

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

JUIN 2015 / VOLUME 14, NUMÉRO 2**Conception-construction modifiée : la formation et les salles à manger sous un même toit à Halifax**

CDC et le MDN ont collaboré dans le cadre d'un marché de conception-construction modifié concernant la nouvelle installation des caporaux et des soldats à la BFC Halifax.

Le processus est semblable à un processus de conception-construction où un entrepreneur se charge à la fois de la conception et de la construction pour répondre à un besoin; or, l'aspect « modifié » dans ce cas-ci se rapporte à la participation du MDN et de CDC au processus, soit à la formulation de commentaires à la première phase du marché (conception), à la négociation de la valeur pour ce qui est de la deuxième phase (construction) et à la gestion de la construction lors de cette deuxième phase. Le concept de conception-construction modifié permet de gérer sans problème toutes les étapes à la fois et, ainsi, d'économiser temps et argent.



Rendu de la nouvelle installation des caporaux et des soldats à la BFC Halifax.

Dans le cadre du projet, on construira une installation certifiée LEED Argent de 21 060 m² qui regroupera logements, salles à manger et mess.

Dean MacMullin, coordonnateur, Services de construction de CDC à la BFC Halifax, affirme que le nouveau bâtiment d'hébergement, qui comptera 12 étages et 300 chambres, est un ajout plus que nécessaire pour la base.

« Les stagiaires demeurent dans des bâtiments construits il y a environ 60 ans », souligne M. MacMullin. « Les militaires du rang qui suivent leur instruction ici à Halifax pourront aussi habiter et manger dans un même bâtiment. Voilà qui est formidable. »

À ce jour, deux entrepreneurs se sont vu attribuer le marché de 64,8 millions de dollars pour la construction de la nouvelle installation d'hébergement et d'instruction, ce qui englobe les services environnementaux, géotechniques et de conception technique.

Selon un communiqué du MDN, « les bâtiments fourniront les infrastructures nécessaires pour satisfaire aux besoins actuels et futurs des FAC en matière d'instruction dans un environnement efficace et uniforme ».

M. MacMullin partage cet avis et précise que la nouvelle installation non seulement permettra aux militaires d'être logés et nourris dans un nouvel environnement fonctionnel, axé sur les opérations et attrayant, mais qu'elle les aidera également à se concentrer sur l'instruction qu'ils reçoivent.

« L'installation conviendra parfaitement aux membres des FAC : sous un seul toit, ils auront tout ce dont ils ont besoin, sur le plan opérationnel comme sur celui de leur qualité de vie. Le produit fini sera remarquable. » La nouvelle installation devrait ouvrir ses portes au printemps 2016.

Le bulletin d'entreprise de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 7-14-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

Contribuer au changement :
CDC récompense les
employés pour leurs
réalisations

Le devis de performance :
une approche innovante
qui connaît du succès

Une nouvelle approche
vidéo facilite l'obtention
des cotes de sécurité pour
les entrepreneurs

Conception-construction
modifiée : la formation et
les salles à manger sous
un même toit à Halifax

Un tournoi de hockey qui
renforce les liens, sur la
glace comme dans la vie

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL**

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

JUIN 2015 / VOLUME 14, NUMÉRO 2

Un tournoi de hockey qui renforce les liens, sur la glace comme dans la vie

Le 5 mai 2015, des employés de CDC de la Région de l'Atlantique se sont réunis à Greenwood, en Nouvelle-Écosse, dans le cadre d'une première compétition amicale sur glace. Quatre jours plus tard, ils sont rentrés à la maison en tant que champions 2015 du tournoi de hockey du Génie construction, ayant remporté la ronde de la Région de l'Atlantique de la Coupe Beaver.



Photo : (rangée arrière) Matt Smith, Dan MacLeod, Parker Lambert, Bill Deveau, Dean MacMullin et Jeremy Shaw; (rangée avant) Rob Stinson, Craig Mercer, Dennis MacPherson et Neil Larder. Absents de la photo : Mike MacIsaac et Doug Polak. Le trophée occupe maintenant une place de choix au bureau de CDC Gagetown, où il restera toute l'année, alors que la bannière a élu domicile à CDC Greenwood.

Grâce à cette victoire, ils constituent la première équipe de CDC ayant gagné le tournoi de la Région de l'Atlantique. En fait, ce n'est qu'en 2010 que CDC a attaqué la patinoire pour la première fois avec sa propre équipe de la Région de l'Atlantique. Auparavant, un certain nombre d'employés de CDC avaient déjà fait partie d'équipes du MDN.

Pour ce qui est du tournoi de 2015, CDC a terminé la première ronde invaincue, grâce à des joueurs de Gagetown, d'Halifax et de Greenwood, ainsi qu'à des employés à la retraite et à d'autres invités. CDC a disputé la finale contre l'École du génie militaire des Forces canadiennes. La partie entre les deux équipes de calibre comparable s'est soldée par une égalité de 2-2 à la fin de la troisième période. C'est Jeremy Shaw, coordonnateur, Services de construction, Halifax, qui a marqué les deux buts de CDC en temps réglementaire. Alors qu'il ne restait que 43 secondes à la période de prolongation, le capitaine de l'équipe, Craig Mercer, gestionnaire de site, Gagetown, assisté par Neil Larder, coordonnateur, Services de construction, Greenwood, a marqué de justesse le but de la victoire.

M. Mercer affirme que, même si terminer en tête fut une expérience fantastique, la véritable importance du tournoi réside dans la franche camaraderie qui s'établit entre les collègues de l'ensemble de la région. « Nous travaillons dans un esprit de collaboration. Jouer ensemble nous permet de resserrer nos liens encore un peu », explique-t-il. Les quelques jours que les joueurs passent ensemble contribuent aussi à solidifier les liens entre CDC et le MDN, fait-il remarquer.

L'excellent gardien de but de l'équipe de CDC, Dennis MacPherson, coordonnateur, Mécanique, Gagetown, a été nommé joueur le plus utile du tournoi. Dennis MacPherson, qui était le plus âgé de tous les joueurs, a cumulé une fiche de six victoires, dont un jeu blanc, et

zéro défaite.

C'est dans les années 1970, à la BFC Borden, qu'on a commencé à tenir la Coupe Beaver pour stimuler le moral des troupes au sein du Service du génie militaire canadien. Peu après, la Région du Québec a eu sa propre Coupe Beaver. Enfin, des tournois de la Coupe Beaver ont lieu sur la côte Ouest, dans les Prairies et dans la région d'Ottawa.

Le bulletin d'entreprise Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 7-14-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

[Page d'accueil](#) > [Bulletins 2015](#) > [CDC au travail - juin 2015](#)

 [Version imprimable](#)

Dans ce numéro

Contribuer au changement :
CDC récompense les
employés pour leurs
réalisations

Le devis de performance :
une approche innovante
qui connaît du succès

Une nouvelle approche
vidéo facilite l'obtention
des cotes de sécurité pour
les entrepreneurs

Conception-construction
modifiée : la formation et
les salles à manger sous
un même toit à Halifax

Un tournoi de hockey qui
renforce les liens, sur la
glace comme dans la vie

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

Abonnez-vous

Pour recevoir ce bulletin et/ou d'autres publications de CDC, [ajoutez votre nom à l'une de nos listes d'envoi](#).



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 7-14-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

[Page d'accueil](#) > [Bulletins 2015](#) > [CDC au travail - juin 2015](#)

 [Version imprimable](#)

Dans ce numéro

Contribuer au changement :
CDC récompense les
employés pour leurs
réalisations

Le devis de performance :
une approche innovante
qui connaît du succès

Une nouvelle approche
vidéo facilite l'obtention
des cotes de sécurité pour
les entrepreneurs

Conception-construction
modifiée : la formation et
les salles à manger sous
un même toit à Halifax

Un tournoi de hockey qui
renforce les liens, sur la
glace comme dans la vie

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

À propos de CDC au travail

CDC au travail est le bulletin des Services de l'entreprise de CDC, livré tous les deux mois à nos partenaires des secteurs public et privé ainsi qu'au public en général. Les articles de CDC au travail sont axés sur les réussites en matière de prestation de services, allant des projets les plus complexes aux idées innovatrices qui font économiser du temps et de l'argent.

Envoyez vos idées de textes ou vos commentaires sur le bulletin à [la rédaction](#).

Le prochain numéro de CDC au travail sera publié en août 2015.



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 7-14-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)